



Výroční zpráva 2013

HOSPIC NA SVATÉM KOPEČKU

Obsah

Základní informace	4
Kontakty	5
Duchovní slovo	6
Slovo lékaře	7
Slovo staniční sestry	8
Hospic na Svatém Kopečku	10
Statistika	11
Zaměstnanci	12
Dobrovolníci	13
Odborná publikační, přednášková a pedagogická činnost	15
Rozvaha	16
Přehled hospodaření	18
Příloha k účetní závěrce	19
Zpráva nezávislého auditora	23
Dárci	25
Spolupráce s farností	27



Vážení a milí přátelé,

opět jsme se dostali do období, v němž každoročně připravujeme výroční zprávu a rekapitulujeme uplynulý rok. Rok 2013 byl pro Hospic na Svatém Kopečku a jeho zaměstnance rokem, ve kterém jsme společně vykročili do druhé dekády působení v oblasti sociálně-zdravotní péče; přestože to nebylo vykročení snadné či jednoduché, pevně doufám, že to bylo vykročení správné a společně se nám podařilo nejen navázat na kvalitní péči, která byla našim uživatelům poskytována v uplynulém desetiletí, ale tuto péči kvalitativně posouvat dále.

Při této příležitosti bych rád poděkoval všem zaměstnancům, kteří v hospici v roce 2013 působili a svým přístupem se snažili vytvářet co nejlepší podmínky pro naše uživatele i jejich blízké a současně vytvářeli příjemnou pracovní atmosféru pro své kolegy na pracovišti. Všem přeji mnoho sil při jejich další službě našim bližním nacházejícím se mnohdy v nelehké etapě svého života.

Nedílnou součástí Hospice na Svatém Kopečku jsou dobrovolníci, jejichž služby si velmi vážíme a vzhledem k našim uživatelům považujeme za nepostradatelnou. Tímto bych jim rád vyjádřil svůj dík za jejich volný čas věnovaný našim bližním.

Moje závěrečné poděkování patří všem dárcům, kteří nám poskytlí dary hmotné či finanční. Bez těchto prostředků bychom sebeušlechtilější myšlenku jen velmi těžko realizovali.

S přáním všeho Dobrého

Mgr. Jiří Borík
ředitel



Základní informace

Název organizace

Hospic na Svatém Kopečku

Sídlo organizace

nám. Sadové 4/24

779 00 Olomouc – Svatý Kopeček

Bankovní spojení

Komerční banka, a. s.

č. ú.: 43-6322140257/0100

Kontakt

Telefon: 585 100 030

Mobil: 739 526 264

Webová adresa: www.hospickopecek.caritas.cz

E-mail: info@hospickopecek.charita.cz

Právní forma

Evidovaná právnická osoba

IČ: 73634671

Zapsaná v Rejstříku evidovaných právnických osob vedeným Ministerstvem kultury ČR dne 1. 1. 2009 pod číslem 8/1-02-740/2008-14255

Zřizovatel

Arcibiskupství olomoucké

Wurmova 562/9

779 00 Olomouc

Statutární orgán

Mons. Jan Graubner, arcibiskup olomoucký a metropolita moravský

Kontakty

Ředitel

Mgr. Jiří Borík

Telefon: 585 100 031

E-mail: reditel@hospickopecek.charita.cz

Vedoucí lékař

doc. MUDr. Miroslav Kala, CSc.

Telefon: 585 100 035

E-mail: miroslav.kala@hospickopecek.charita.cz

Staniční sestra

Alena Kočí

Telefon: 585 100 033

E-mail: alena.koci@hospickopecek.charita.cz

Sociální pracovník

Mgr. Martina Ležáková

Telefon: 585 100 036

E-mail: martina.lezakova@hospickopecek.charita.cz

Pokladní

Mgr. Pavla Losenická

Telefon: 585 100 032

E-mail: pavla.losenicka@hospickopecek.charita.cz

Účetní

Jana Janíčková

Telefon: 585 100 052

E-mail: jana.janickova@hospickopecek.charita.cz



Duchovní slovo

V bazilice zde na Svatém Kopečku lehce obdáváme. Ženichovi s nevěstou někdy říkám, že vývoj jejich vztahu by se dal dobře znázornit na růstu dítěte. Vztah manželů prochází různými obdobími, mění se, vyvíjí, roste. Stejně tak dítě. Mění se, vyvíjí a roste. Podobné přirovnání mě napadá, když se dnes dívám na náš hospic. Má dvanáct let a ne všechno se daří tak, jak bychom si představovali a přáli. V rodině je úkolem hlavně rodičů a nejbližších, aby toto ne-

lehké období s dětmi zvládli. Já doufám a věřím, že i my to zvládneme. Že zodpovědní (a to jsme samozřejmě do jisté míry každý, kdo má s hospicem co do činění) ustojí své pozice, přečkají turbulence a budou umět ukázat správný směr. Nemusí to být lehké (a ani nebývá), ale není zde jiná možnost. Všem nám přeji hodně sil v tomto díle a Vám i společnému dílu žehnám!

P. Mgr. Bernard Petr Slaboch,
OPraem.

Slovo lékaře

V zařízeních poskytujících paliativní hospicovou péči jsou vynakládány veškeré dostupné prostředky ke zmírnění tělesného, psychického, sociálního a spirituálního utrpení těžce nemocných a umírajících. Každý člověk je pokládán za jedinečné a neopakovatelné individuum, které v závěrečném životním období zasluhuje ohleduplné a citlivé jednání, jehož cílem je zachovat lidskou důstojnost a respektovat jeho hodnotové priority. Paliativní péče nabízí podporu také příbuzným a přátelům těžce nemocných a umírajících a vytváří podmínky k udržování a rozvíjení jejich vzájemných kontaktů a vztahů. Tato péče je založena na interdisciplinární spolupráci lékařů a ostatních zdravotníků, psychologů, sociálních pracovníků, zdravotně sociálních pracovníků, pastoračních asistentů a duchovních, kteří vytvářejí multidisciplinární týmy. Lůžkové

hospice jsou laiky i zdravotnickou veřejností obecně vnímány jako zařízení sloužící k dožití onkologických pacientů v posledním stádiu choroby, což není zcela správné a důsledkem je vyloučení širokého spektra neonkologických nemocných, kteří by z paliativní hospicové péče mohli profitovat. Tato skutečnost se dotýká také celé řady pacientů se závažnými neurologickými chorobami, ale také s jinými závažnými diagnózami. Avšak paliativní hospicová péče není absolutní rezignací na diagnostické a léčebné výkony, ale je aktivně vedeným procesem s cílem co nejúčinněji potlačit veškeré nežádoucí a stresující symptomy choroby a poskytnout podporu po stránce biologické, psychologické, sociální a spirituální. Tato péče bývá často chápána jako péče poskytovaná v terminální fázi onemocnění (end of life care), ale správné pojetí paliativ-



léčby je ve skutečnosti širší a zahrnuje i předchozí snahy o udržení funkcí a pokračování života v co nejvyšší možné kvalitě. V prostředí lůžkového hospice je kladen důraz na respektování přání a potřeb jednotlivců způsobem, který překračuje limity běžné pro standardní zdravotnická zařízení. Například u diabetiků po prodělané cévní mozkové příhodě se špatnou životní prognózou je zvažováno, zda bude skutečně nutné trvat na přísných dietních opatřeních s cílem dosáhnout optimální kompenzace diabetu anebo zda lze nemocnému dopřát limitované uvolnění stravovacího režimu, protože prevence případných pozdních komplikací při špatné životní prognóze přestala být terapeutickým cílem. Rovněž celoživotním kuřákům, kte-

rým jejich zlozvyk přináší potěšení, lze za určitých podmínek udělat ústupek. Podobně lze nahlížet i na osoby se závislostí na alkoholu.

Odstoupení od neužitečné léčby, která by nemocnému nepřinesla žádný prospěch a zatížila jej nejen fyzicky, ale i psychicky je plně v souladu s Etickým kodexem České lékařské komory]: *Lékař u nevyléčitelně nemocných a umírajících účinně tlší bolest, šetří lidskou důstojnost a mírní utrpení. Vůči neodvratitelné a bezprostředně očekávané smrti však nemá být cílem lékařova jednání prodlužovat život za každou cenu. Eutanázie a asistované suicidium nejsou přípustné.*

Doc. MUDr. Miroslav Kala, CSc.
vedoucí lékař

Slovo staniční sestry

Rok 2013 byl již 11 rokem, kdy Hospici na Svatém Kopečku byla poskytována péče těžce nemocným klientům a zároveň poskytována útěcha a podpora rodinným příslušníkům v jejich nejtěžší životní situaci – ztrátě svého nejbližšího.

Informace o hospicové a paliativní péči se již více dostává do povědomí laické veřejnosti, ať už z internetových stránek hospice, ale hlavně z vlastních zkušeností příbuzných klientů, kteří byli v hospici hospitalizováni. Samozřejmě, že ur-

čité předsudky či strach ze smrti tu nadále přetrvávají. Ale osobní návštěva a poskytnutá prohlídka hospice veškeré obavy a smyšlené informace rozptýlí. Nejen prostředí, ale i profesionální přístup všech zaměstnanců, empatie a laskavost tyto obavy rovněž vyloučí.

Těší nás i stálý zájem studentů, kdy v rámci vysokoškolského studia vykonávají odbornou praxi v hospici. Jsou to studenti a studentky z Fakulty zdravot. věd, Univerz. Palackého v Olomouci, z VOŠ v Bosko-

vicích, z VOŠ v Ostravě, z Teologického Konviktů v Olomouci, z VTB FHS ve Zlíně, z Masarykovy Univerzity v Brně, VOŠ Slezské Univerzity v Opavě, z Univerzity Palackého v Olomouci Katedra Antropologie a Zdravovědy a z Evangelické Akademie VOŠ sociální a SOŠ v Praze. Zájem o poskytování péče klientům u studentů přetrvává i po absolvování povinné praxe a vracejí se do hospice jako dobrovolníci.

V rámci vzdělávání pracovníků v sociálních službách se uskutečnily osmihodinové odborné stáže pracovníků z DPS Bohuslavicích, z DD z Tovačova, z DPS Chválkovice v Olomouci, z DD Soběsuky, z Charity v Přerově a z Domácí Péče

v Olomouci – Služby pro seniory.

I naši zaměstnanci v rámci vzdělávání pracovníků v sociálních službách absolvovali odbornou stáž v domácnostech našich občanů, pod záštitou Domácí Péče – Charita Olomouc.

Každá tato poskytovaná péče o naše klienty, ať už je to péče v domácím prostředí, v domově důchodců či v hospici je velmi náročná a má svá specifika. Výměna pracovních zkušeností kolegyně z jiných zařízení je velmi přínosná pro všechny zúčastněné.

Poskytování paliativní a hospicovou péči, prostředí hospice kladně hodnotí studenti, kolegyně z jiných zdravotních a sociálních zařízení, ale hlavně sami klienti a jejich příbuzní. Samozřejmě, že není možné se zavděčit všem, ale i přes občasné nedorozumění je tu snaha všech zaměstnanců svou práci odvádět poctivě.

Vlídny přístup, trpělivost, pohazení a úsměv zdravotních sestřiček a pečovatelek v této náročné práci je obdivuhodný a proto jim patří velké poděkování.



Alena Kočí
staniční sestra

Hospic na Svatém Kopečku

Hospic na Svatém Kopečku je nestátní sociálně-zdravotnické zařízení, které poskytuje v souladu se zákonem 108/2006 Sb., o sociálních službách, registrovanou odlehčovací službu a současně paliativní péči těm, u nichž kurativní medicína vyčerpala všechny prostředky vedoucí k jejich vyléčení. Jedná se tedy v první řadě o léčbu bolesti s cílem dosáhnout co nejlepší kvality života našich uživatelů-pacientů i jejich nejbližších. V hospici poskytujeme komplexní péči při zajištění biopsycho-socio-spirituálních potřeb, vše dle přání našich uživatelů. Myšlenka hospice vychází z úcty k člověku jako jedinečné a neopakovatelné bytosti. Uživatelem hospice může být každý nemocný člověk bez rozdílu věku, pohlaví, národnosti, rasy, sociálního postavení či náboženského vyznání. Nemocní bývají do hospice přijímáni na základě vyplněné žádosti, jejíž formulář lze získat na internetu anebo při osobní návštěvě na recepci. Žádost musí potvrdit odesílající lékař a její součástí musí být souhrnná lékařská zpráva a podepsaný informovaný souhlas nemocného.

V případě pochyb a nejasností rádi zodpovíme dotazy nejen nemocným a jejich rodinám, ale také lékařům a všem, kteří se na péči o vážně nemocného podílejí.

Komplexní péči v hospici poskytují lékaři, staniční sestra, zdravotní sestra, pracovníci v přímé péči,

duchovní asistentka, sociální pracovnice a v neposlední řadě také dobrovolníci. V případě zájmu jsou nemocných k dispozici také duchovní nebo psycholog. Režim dne je přizpůsobován potřebám a přáním uživatelů. Hospic garantuje, že nemocní nebudou trpět nesnesitelnou bolestí a za všech okolností bude respektována jejich lidská důstojnost.

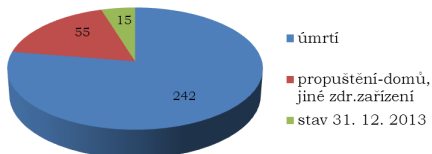
Lékařská péče je během dne zajištěna dvěma lékaři a mimo rozmezí běžné pracovní doby pohotovostním lékařem. Na jednotlivých odděleních je nemocným nepřetržitě k dispozici zdravotní sestra s pracovníkem v přímé péči. Hospic na Svatém Kopečku přijímá převážně nemocné s onkologickými diagnózami, jejichž choroba pokročila natolik, že se stali plně závislí na pomoci okolí a blízcí, kteří o ně pečují, již tuto pomoc v domácím prostředí nezvládají. Péče je poskytována 24 hodin denně.

Celý hospic je bezbariérový. Pro nemocné je připraveno 30 lůžek v 18 jednolůžkových a 6 dvoulůžkových pokojích, které jsou vybaveny vlastním sociálním zařízením. Na pokojích je televizní přijímač a lednička. Příbuzní mohou být přítomni po celou dobu pobytu svého blízkého v hospici a tím jej doprovázet v nejtěžších chvílích jeho života.

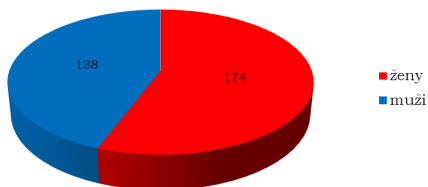
Stěžejním úkolem, který si zaměstnanci hospice kladou, je zachování co nejvyšší kvality života v celém průběhu onemocnění.

Statistika

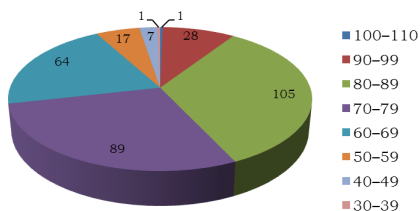
Celkový počet uživatelů



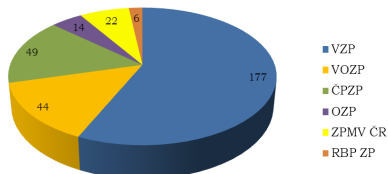
Genderové rozdělení



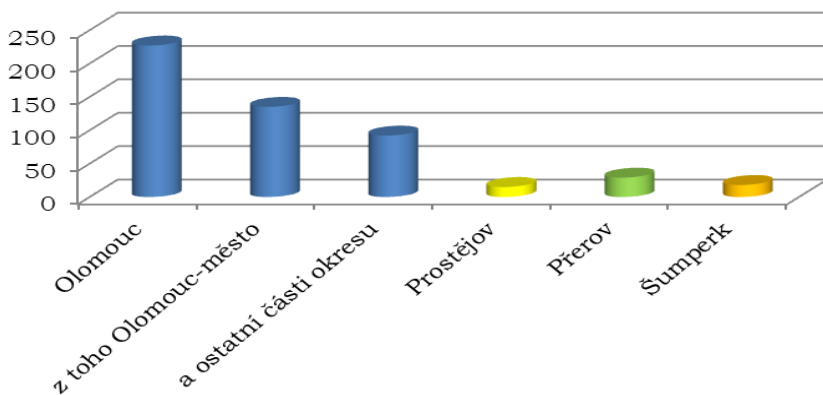
Věkové složení uživatelů



Uživatelé dle zdravotní pojišťovny



Uživatelé dle okresů



**Průměrná délka hospitalizace uživatele na lůžku v roce 2013 byla 25,8 dní.
Obložnost v roce 2013 byla 73,3 %.**

Zaměstnanci

Ředitel

Mgr. Jiří Borík

Vedoucí lékař

doc. MUDr. Miroslav Kala, CSc.

Lékař

MUDr. Dana Kopecká

Staniční sestra

Alena Kočí

Všeobecná sestra

Daniela Černá

Martina Fuchsová

Roman Kolbasa

Naděžda Kořínková

Oldřiška Látalová, DiS.

Marta Matějková

Helena Mikulková

Gabriela Motanová, DiS.

Alice Nováková

Renáta Otavová

Alena Polgárová

Mgr. Ludmila Rusková

Lenka Wisniewská

Pracovník v přímé péči

Marie Andrýsková

Ludmila Bajgerová

Naděžda Drelichová

Miroslava Fantalová

Miroslav Gut

Alena Jurášková

Dagmar Kašpárková

Jitřenka Kolůchová

Petr Maitner

Pavla Molíková

Petra Němcová

Lucie Pačanská

Dagmar Parasková

Eva Růžicková

Anna Šafářová

Marcela Zajičková

Sociální pracovník

Mgr. Martina Ležáková

Mgr. Pavla Losenická

THP

Lenka Běhalová

Jana Fohlerová

Radek Havlena

Lenka Hrubá

Jana Janíčková

Libuše Marvánková

Lenka Rozbořilová

Bronislava Štovičková

Pavla Tichá

Jindra Veselá

Externí pracovník

MUDr. Jaroslava Holá

MUDr. Jitka Kurašová

MUDr. Eva Štefková

MUDr. Marie Terrichová

Mgr. Libuše Calábková

P. Mgr. Gorazd František Krušina,
OPraem.

P. Mgr. Bernard Petr Slaboch,
OPraem.

P. Mgr. Ambrož Petr Šámal, OPraem.

Zdislava Kvapilová

Jarmila Mikošková

Jarmila Navrátilová

Jiří Pliska

Dorota Vázanová

Mgr. Jana Vázanová

Marie Vesecká

Dobrovolníci

Dobrovolnictví k hospici neodmyslitelně patří. Dobrovolníci jsou obyčejní lidé, kteří se od ostatních liší tím, že mají chuť zdarma dělat něco pro druhé. V hospici jejich působení spočívá zejména v tom, že se setkávají s klienty a zpřijemňují jim jejich volné chvíle. Náplň setkání je s každým klientem jiná. Někdo si rád popovídá, jiný zahraje společenské hry, další si s dobrovolníkem s chutí

zazpívá. Nevynechávají však ani ty, jejichž zdravotní stav neumožňuje vzájemný rozhovor. V takovém případě klientům třeba předčítají z jejich oblíbených knížek, u věřících klientů se modlí, zpívají jim nebo s nimi jen tráví čas v tichém společenství. Mnohdy jsou také vítaným společníkem pro přítomné blízké osoby klientů.

Za loňský rok docházelo k našim



klientům celkem dvanáct dobrovolníků. Mezi nimi se nám nově objevil i pes Jack, který v doprovodu své majitelky chodí dělat radost klientům, kteří mají rádi kontakt se zvířetem. Za celý rok věnovali naši dobrovolníci klientům 351 hodin ze svého volného času.



Od začátku roku 2013 jsme navázali spolupráci s Maltézskou pomocí, o. p. s., akreditovaným dobrovolnickým centrem v Olomouci. Společně jsme pro naše dobrovolníky nachystali několik podpůrných setkání pod vedením supervizora Bc. Lubomíra

Vraje, na kterých měli dobrovolníci příležitost sdílet své pocity z kontaktu s klienty, vyměňovat si své zkušenosti a dozvědět se i něco nového.

Uspořádali jsme také jednodenní seminář na téma Komunikační dovednosti při pastoračním doprovázení s lektorem a zároveň vedoucím centra Maltézské pomoci v Olomouci ThLic. Michalem Umlaufem. Téma komunikace je neustále aktuální, už jen proto, že komunikace, verbální i neverbální, je hlavním prostředkem dobrovolníků pro navázání vztahu s klienty. V tomto směru je stále co se učit. Vítané byly především praktické techniky. Další vzdělávání dobrovolníků vnímáme jako velmi potřebné a přispívá ke zkvalitňování jejich činnosti, za kterou jim všem patří velké poděkování.

Naši dobrovolníci v roce 2013

Marie Čamachová, Milan Maštera, Martin Mokřý, Ludmila Nováčková, František Osladil, Vojtěch Radoch, Lenka Spáčilová a pes Jack, Jaromíra Sychrová, Štěpán Trčka a další, kteří chtějí zůstat v anonymitě.

Jsem ráda, že dobrovolníci v hospici našli své místo a jejich působení zde je přínosem jak pro klienty, tak pro ně samotné.

Mgr. Martina Ležáková
sociální pracovnice

Odborná publikační, přednášková a pedagogická činnost

Seznam prací publikovaných v roce 2013 v odborných časopisech

- Kala, M.: Komplikace podkožního podávání infuzí v paliativní péči a možnosti jejich řešení. Interní medicína pro praxi, 15 (1), 2013, s. 36–37.
- Kala, M.: Neurologické diagnózy v diferencované hospicové péči – dvě kazuistiky. Česká a slovenská neurologie a neurochirurgie, 76/109 (6), 2013, s. 756–758.
- Kala, M.: Patologické zlomeniny dlouhých kostí v paliativní hospicové péči. Paliativna medicína a liečba bolesti, 6(1), 2013, s. 13 – 14.
- zdravotnictví a zdravotní péče v ČR. IX. formačně vzdělávací setkání pastoračních pracovníků ve zdravotnických a sociálních službách, Velehrad 1. 10. 2013.
- M. Kala: Základy oboru obecné a speciální chirurgie a psychické a sociální dopady vybraných onemocnění na klienta a jeho rodinu. IX. formačně vzdělávací setkání pastoračních pracovníků ve zdravotnických a sociálních službách, Velehrad 1. 10. 2013.

Přednášková činnost v roce 2013

- M. Kala: Kdy a jak nabídnout pacientovi hospicovou péči?, XI. kongres praktických lékařů, Olomouc, 25. 4. 2013.
- M. Kala: Zohledňují zdravotnická zařízení partnerské vztahy seniorů?, Neurologické a geriatrické sympoziolum OLUNG – Moravský Beroun, Moravský Beroun, 5. 6. 2013.
- M. Kala: Lze v nemoci zabránit odloučení životních partnerů – seniorů?, Mezinárodní konference Rodina – zdraví – nemoc, Zlín 10. 10. 2013.
- M. Kala: Seznámení se systémem

Pedagogická činnost:

- Pracovníci hospice se podíleli na výuce studentů středních i vysokých škol, zejména Fakulty zdravotnických věd UP, Lékařské fakulty UP Fakulty humanitních studií Univerzity Tomáše Bati ve Zlíně, CARITAS – Vyšší odborné školy sociální Olomouc a Střední zdravotnické školy a Vyšší odborné školy zdravotnické Emanuela Pöttinga, Olomouc, Pöttingova 2.

výčet položek podle
vyhlášky č. 504/2002 Sb.
ve znění vyhlášky č. 476/2003 Sb.

ROZVAHA (Balance) v plném rozsahu

ke dni 31. 12. 2013
(v tisících Kč)

IČ
73634671

Název, sídlo, právní forma a předmět činnosti účetní jednotky

Název účetní jednotky	Hospic na Svatém Kopečku nám. Sadové náměstí 4/24 779 00 Olomouc
Sídlo	
právní forma	Církevní právnická osoba
předmět činnosti	Sociální a zdravotnická činnost

AKTIVA

	Číslo řádku	Stav k prvnímu dni účetního období	Stav k posled. dni účetního období
A. Dlouhodobý majetek celkem	Součet ř. 2+10+21+29	38 174	36 447
II. Dlouhodobý hmotný majetek celkem	Součet ř. 11 až 20	60 652	60 723
1. Pozemky	11	1 331	1 331
2. Umělecká díla, předměty a sbírky	12	667	667
3. Stavby	13	52 087	52 088
4. Samostatné movité věci a soubory movitých věcí	14	4 450	4 454
7. Drobný dlouhodobý hmotný majetek	17	1 832	1 781
9. Nedokončený dlouhodobý hmotný majetek	19	285	402
IV. Oprávky k dlouhodobému majetku celkem	Součet ř. 30 až 40	-22 478	-24 276
6. Oprávky ke stavbám	35	-16 683	-18 455
7. Oprávky k samostatným movitým věcem a souborům movitých věcí	36	-3 963	-4 040
10. Oprávky k drobnému dlouhodobému hmotnému majetku	39	-1 832	-1 781
B. Krátkodobý majetek celkem	Součet ř. 42+52+72+81	6 171	6 263
I. Zásoby celkem	Součet ř. 43 až 51	141	86
1. Materiál na skladě	43	138	85
7. Zboží na skladě a v prodejnách	49	3	1
II. Pohledávky celkem	Součet ř. 53 až 71	1 445	1 492
1. Odběratelé	53	1 389	1 132
4. Poskytnuté provozní zálohy	56	18	280
5. Ostatní pohledávky	57	10	15
6. Pohledávky za zaměstnanci	58	28	46
13. Nároky na dotace a ost. zučtování s rozp. orgánů územ. samospráv. celků	65		19
III. Krátkodobý finanční majetek celkem	Součet ř. 73 až 80	4 340	4 573
1. Pokladna	73	310	319
3. Účty v bankách	75	4 030	4 254
IV. Jiná aktiva celkem	Součet ř. 82 až 84	245	112
1. Náklady příštích období	82	100	44
2. Příjmy příštích období	83	145	68
AKTIVA CELKEM	ř. 1+41	44 345	42 710

PASIVA		Číslo řádku	Stav k prvnímu dni účetního období	Stav k posled. dni účetního období
A. Vlastní zdroje celkem	Součet ř. 87 + 91	86	41 622	40 095
I. Jméni celkem	Součet ř. 88 až 90	87	40 415	39 538
1. Vlastní jmění		88	32 603	31 726
2. Fondy		89	7 812	7 812
II. Výsledek hospodaření celkem	Součet ř. 92 až 94	91	1 207	557
1. Účet výsledku hospodaření		92		-650
2. Výsledek hospodaření ve schvalovacím řízení		93	-600	
3. Nerozdělený zisk, neuhrazená ztráta minulých let		94	1 807	1 207
B. Cizí zdroje celkem	Součet ř. 96+98+106+130	95	2 723	2 615
III. Krátkodobé závazky celkem	Součet ř. 107 až 129	106	2 671	2 584
1. Dodavatelé		107	289	301
3. Přijaté zálohy		109	6	3
5. Zaměstnanci		111	822	628
7. Závazky k institucím soc. zabezpečení a veřejného zdravotního pojištění		113	439	341
9. Ostatní přímé daně		115	91	60
11. Ostatní daně a poplatky		117		1
17. Jiné závazky		123	8	10
22. Dohadné účty pasivní		128	16	240
23. Ostatní krátkodobé finanční výpomoci		129	1 000	1 000
IV. Jiná pasiva celkem	Součet ř. 131 až 133	130	52	31
1. Výdaje příštích období		131	52	31
PASIVA CELKEM	ř. 86 + 95	134	44 345	42 710

Okamžik sestavení:	Razítko:	Podpis vedoucího účetní jednotky:
16. června 2014	Hospic na Svatém Kopečku nám. Sadové 4/24 779 00 Olomouc (1) Tel.: 585 319 754	Mgr. Jiří Borik 
Telefon:		739 526 264

Výčet položek podle
vyhlášky č. 504/2002 Sb.
ve znění vyhlášky č. 476/2003 Sb.

Výkaz zisku a ztráty
v plném rozsahu
ke dni 31.12.2013
(v tisících Kč)

Název, sídlo, právní forma a předmět činnosti účetní jednotky

Název účetní jednotky Hospic na Svatém Kopečku
Sídlo Sadové náměstí 24
Olomouc
právní forma církevní právnická osoba

předmět činnosti Sociální a zdravotnická činnost

IČ
73634671

	Číslo řádku	Činnosti		
		hlavní	hospodářská	celkem
A. Náklady	1	21 035	49	21 084
I. Spotřebované nákupy celkem	2	3 481	49	3 530
1. Spotřeba materiálu	3	2 421		2 421
2. Spotřeba energie	4	1 060		1 060
4. Prodané zboží	6		49	49
II. Služby celkem	7	1 720		1 720
5. Opravy a udržování	8	202		202
6. Cestovné	9	4		4
7. Náklady na reprezentaci	10	10		10
8. Ostatní služby	11	1 504		1 504
III. Osobní náklady celkem	12	13 803		13 803
9. Mzdové náklady	13	10 268		10 268
10. Záonné sociální pojištění	14	3 334		3 334
11. Ostatní sociální pojištění	15	82		82
12. Záonné sociální náklady	16	119		119
IV. Daně a poplatky celkem	18	2		2
14. Daň silniční	19	1		1
16. Ostatní daně a poplatky	21	1		1
V. Ostatní náklady celkem	22	66		66
23. Manka a škody	29	1		1
24. Jiné ostatní náklady	30	65		65
VI. Odpisy, prodaný majetek, tvorba rezerv a opravných položek celkem	31	1 929		1 929
25. Odpisy dlouhodobého nehmotného a hmotného majetku	32	1 916		1 916
27. Prodané cenné papíry a podíly	34	13		13
VII. Poskytnuté příspěvky celkem	38	34		34
32. Poskytnuté příspěvky	40	34		34
Náklady celkem	43	21 035	49	21 084

	Číslo řádku	Činnosti		
		hlavní	hospodářská	celkem
B. Výnosy	44	20 375	59	20 434
I. Tržby za vlastní výkony a za zboží celkem	45	13 446	59	13 505
1. Tržby za vlastní výrobky	46	418		418
2. Tržby z prodeje služeb	47	13 028		13 028
3. Tržby za prodané zboží	48		59	59
IV. Ostatní výnosy celkem	59	973		973
15. Úroky	63	22		22
18. Jiné ostatní výnosy	66	951		951
V. Tržby z prodeje majetku, zúčtování rezerv a opravných položek celkem	67	13		13
21. Tržby z prodeje materiálu	70	13		13
VI. Přijaté příspěvky celkem	75	894		894
27. Přijaté příspěvky (dary)	77	894		894
VII. Provozní dotace celkem	79	5 049		5 049
29. Provozní dotace	80	5 049		5 049
Výnosy celkem	81	20 375	59	20 434
C. Výsledek hospodaření před zdaněním	82	-660	10	-650
D. Výsledek hospodaření po zdanění	84	-660	10	-650

Okamžik sestavení:

Razítko:

Podpis vedoucího úč.jednotky:

Hospic na Svatém Kopečku
nám. Sadové 4/24
779 00 Olomouc (1)
Tel.: 585 319 754

Mgr. Jiří Borík



16. června 2014

Telefon: 739 526 264

**Příloha k účetní závěrce
k rozvahovému dni 31. 12. 2013
sestavená na základě osnovy dané § 504/2002 Sb.**

Název účetní jednotky		Hospic na Svatém Kopečku
Sídlo účetní jednotky		Sadové náměstí 24, 772 00 Svatý Kopeček
Identifikační číslo		73634671
Právní forma účetní jednotky		církevní právnická osoba
Předmět činnosti	hlavní činnost	charitativní, humanitární, zdravotnická, sociální, vzdělávací, preventivní a výchovná, duchovní, dobrovolná
	hospodářská činnost	obchodování a zřizování ziskových služeb a zařízení výhradně za účelem podpory charitativní neziskové činnosti
	další činnost	

1. Právní subjektivita účetní jednotky

Vznik právní subjektivity		1.1. 2009
Místo registrace		Ministerstvo kultury
Číslo registrace		8/1-02-740/2008-14255
Statutární orgán	ředitelka	Mgr. Jiří Borík
Organizační jednotky s právní subjektivitou		účetní jednotka nemá

2. Zřizovatelé

Zřizovatelem je Arcibiskupství olomoucké, Wurmova 526/9, Olomouc, 77101, IČ: 00445151

3. Základní údaje o účetnictví

Účetní období	kalendářní rok
Použité účetních metody	účetnictví metody vycházejí z vyhlášky č. 504/2002 Sb., kterou se provádějí některá ustanovení zákona o účetnictví, pro účetní jednotky, u kterých hlavním předmětem činnosti není podnikání
Způsob zpracování účetních záznamů	účetní záznamy jsou zpracovávány software Duel
Způsob a místo uchovy účetních záznamů	originální účetní doklady jsou průběžně ukládány ve společnosti, po závěrce jsou archivovány v sídle společnosti; účetní záznamy jsou archivovány na datovém médiu ve společnosti
Aplikace obecných účetních zásad	
Způsoby oceňování a odpisování	• účtování zásob - prováděno způsobem A evidence zásob • oceňování nakupovaných zásob je prováděno ve skutečných pořizovacích cenách zahrnujících: cenu pořízení, vedlejší pořizovací náklady (dopravné, clo, provize, pojistné, jiné).

	• odpisový plán účetních odpisů dlouhodobého hmotného majetku sestavila účetní jednotka dle předpokládaného opotřebení zařazovaného majetku odpovídajícího běžným podmínkám jeho používání. Odpisový plán byl sestaven dle příslušných ustanovení zákona o daních z příjmů. • Drobný dlouhodobý hmotný majetek do 40.000,00 Kč je účtován do nákladů účetní jednotky při nákupu na účet 501011-Spotřeba materiálu
Způsob stanovení opravěk k majetku	oprávky jsou vytvářeny pouze u dlouhodobého majetku kumulací účetních odpisů
Způsob stanovení reálné hodnoty příslušného majetku a závazků	oceňuje se k datu účetní závěrky tržní hodnotou.
Způsob tvorby a výši opravných položek a rezerv za uzavírané účetní období	ve sledovaném období nebyly vytvořeny opravné položky ani rezervy

- Významné události mezi rozvahovým dnem a okamžikem sestavení účetní závěrky - nenastaly
- Aktiva a závazky byly oceňovány v pořizovacích cenách. Úpravy hodnot majetku a závazků, ať již přechodného nebo trvalého charakteru nebyly prováděny.
- Přehled splatných závazků k veřejným rozpočtům

Druh	Částka v tis. Kč	Vznik	Splatnost
sociální zabezpečení	238	31.12.2013	20.1.2014
veřejné zdrav.pojištění	103	31.12.2013	20.1.2014
zálohová daň ze záv.činnosti zaměstnanců	59	31.12.2013	20.1.2014
srážková daň ze záv. činnosti zaměstnanců	1		
daň z příjmů právnických osob	0		

- V účetní jednotka nevlastní žádné majetkové cenné papíry, nevlastní žádné dluhopisy nebo podobné cenné papíry ani práva.
- Účetní jednotka nedluží žádné částky, které vznikly v daném účetním období a u kterých zbytková doba splatnosti k rozvahovému dni přesahuje pět let, ani nedala záruky za žádné dluhy jiných účetních jednotek.
- Účetní jednotka nemá finanční nebo jiné závazky, které nejsou obsaženy v rozvaze.
- Účetní jednotka dosáhla výsledku hospodaření v následujícím členění:

Výsledek hospodaření	za hlavní činnost	-660
	za hospodářskou činnost	10
	pro účely daně z příjmů	-650

- Průměrný evidenční přepočtený počet zaměstnanců ve sledovaném období byl 39,65. Všichni byli zaměstnání z titulu poskytování zdravotní a sociální péče a souvisejících provozních a administrativních činností. Účetní jednotka má jednoho zaměstnance v postavení statutárního orgánu – ředitele.

Osobní náklady zaměstnanců jsou následující:

Osobní náklady	rok	2013	2012
Mzdové náklady		10 268	10 633
Zákonné sociální pojištění		3 334	3 464
Ostatní sociální pojištění		82	78
Zákonné sociální náklady		119	46
Ostatní sociální náklady		0	0
Osobní náklady celkem		13 803	14 221

12. Odměny a funkční požitky členům statutárních orgánů, kontrolních orgánů ani jiných orgánů nebyly ve sledovaném období vypláceny. Nevznikly ani nebyly smluvně sjednány závazky ohledně požitků bývalých členů těchto orgánů.
13. Členové statutárních, kontrolních nebo jiných orgánů účetní jednotky nejsou ve statutárních, kontrolních nebo jiných orgánech organizací, se kterými účetní jednotka uzavřela obchodní smlouvy nebo jiné smluvní vztahy.
14. Účetní jednotka neposkytovala členům orgánů (statutárních, kontrolních a jiných) zálohy a úvěry, kromě běžných provozních záloh
15. Výpočet zisku nebo ztráty nebyl ovlivněn způsoby oceňování finančního majetku v průběhu účetního období nebo bezprostředně předcházejícího účetního období ani nemá vliv na budoucí daňovou povinnost.
16. Pro zjištění základu daně z příjmů bylo použito ustanovení § 18 odst. 15 zákona č. 586/1992 Sb., o daních z příjmů, ve znění pozdějších předpisů.
17. Rozdíl mezi daňovou povinností připadající na běžné nebo minulé účetní období a již zaplacenou daní v těchto účetních obdobích nebyl žádný.
18. Významnou položkou výkazu zisku a ztrát jsou přijaté provozní dotace, které byly zaúčtovány do výnosů a jejichž rozpis je následující:

Dotace na provoz celkem ze státního rozpočtu	5 049
Z toho: Ministerstvo práce a sociálních věcí	3 421
Dotace na provoz celkem z rozpočtu územních samosprávných celků	1 628
Z toho: Statutární město Olomouc	1 500
Dotace na mzdy	40
Města a obce	88

U. Přehled o přijatých darech a dárcích podává následující tabulka.

Dárce	přijaté dary v tis. Kč
Dary měst a obcí	344
Dary jednotlivci	550
Příspěvky celkem	894

Přijaté dary organizace přiznala v řádném termínu pro podání daňového přiznání k dani darovací při nabytí majetku osvobozeného od daně podle § 20 odst.4 zákona ČNR č. 357/1992 Sb.

19. Účetní jednotka pořádala v účetním období veřejnou sbírku dle zákona č.117/2001 Sb. o veřejných sbírkách, č.j.KÚOK/34227/2013/OE/400 za účelem shromáždění finančních prostředků na úhradu provozních nákladů Hospice.

Okamžik sestavení účetní závěrky:	Podpisový záznam statutárního orgánu účetní jednotky
16. června 2014	Mgr. Jiří Borík 

ZPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDITORA PRO MONS. JANA GRAUBNERA ARCIBISKUPA OLOMOUCKÉHO

Zpráva o účetní závěrce

Na základě provedeného auditu jsme dne 16. června 2014 vydali k účetní závěrce, která je součástí této výroční zprávy, zprávu následujícího znění:

Provedli jsme audit přiložené účetní závěrky organizace Hospic na Svatém Kopečku, která se skládá z rozvahy k 31. 12. 2013, výkazu zisku a ztráty za účetní období končící 31. 12. 2013 a přílohy této účetní závěrky, která obsahuje popis použitých podstatných účetních metod a další vysvětlující informace. Údaje o organizaci Hospic na Svatém Kopečku jsou uvedeny v úvodu přílohy této účetní závěrky.

Odpovědnost statutárního orgánu účetní jednotky za účetní závěrku

Statutární orgán organizace Hospic na Svatém Kopečku je odpovědný za sestavení účetní závěrky, která podává věrný a poctivý obraz v souladu s českými účetními předpisy, a za takový vnitřní kontrolní systém, který považuje za nezbytný pro sestavení účetní závěrky tak, aby neobsahovala významné (materiální) nesprávnosti způsobené podvodem nebo chybou.

Odpovědnost auditora

Naši odpovědnosti je vyjádřit na základě našeho auditu výrok k této účetní závěrce. Audit jsme provedli v souladu se zákonem o auditorech, mezinárodními auditorskými standardy a souvisejícími aplikačními doložkami Komory auditorů České republiky. V souladu s těmito předpisy jsme povinni dodržovat etické požadavky a naplánovat a provést audit tak, abychom získali přiměřenou jistotu, že účetní závěrka neobsahuje významné (materiální) nesprávnosti.

Audit zahrnuje provedení auditorských postupů k získání důkazních informací o částkách a údajích zveřejněných v účetní závěrce. Výběr postupů závisí na úsudku auditora, zahrnujícím i vyhodnocení rizik významné (materiální) nesprávnosti údajů uvedených v účetní závěrce způsobené podvodem nebo chybou. Při vyhodnocování těchto rizik auditor posoudí vnitřní kontrolní systém relevantní pro sestavení účetní závěrky podávající věrný a poctivý obraz. Cílem tohoto posouzení je navrhnout vhodné auditorské postupy, nikoli vyjádřit se k účinnosti vnitřního kontrolního systému účetní jednotky. Audit též zahrnuje posouzení vhodnosti použitých účetních metod, přiměřenosti účetních odhadů provedených vedením i posouzení celkové prezentace účetní závěrky.

...Jsme přesvědčeni, že důkazní informace, které jsme získali, poskytují dostatečný a vhodný základ pro vyjádření našeho výroku.

Výrok auditora

Podle našeho názoru účetní závěrka podává věrný a poctivý obraz aktiv a pasiv organizace Hospic na Svatém Kopečku k 31. 12. 2013 a nákladů a výnosů a výsledku jejího hospodaření za účetní období končící 31. 12. 2013 v souladu s českými účetními předpisy.

Zpráva o výroční zprávě

Ověřili jsme soulad výroční zprávy organizace Hospic na Svatém Kopečku k 31. 12. 2013 s účetní závěrkou, která je obsažena v této výroční zprávě. Za správnost výroční zprávy je zodpovědný statutární orgán organizace Hospic na Svatém Kopečku. Naším úkolem je vydat na základě provedeného ověření výrok o souladu výroční zprávy s účetní závěrkou.

Ověření jsme provedli v souladu s mezinárodními auditorskými standardy a souvisejícími aplikačními doložkami Komory auditorů České republiky. Tyto standardy vyžadují, aby auditor naplánoval a provedl ověření tak, aby získal přiměřenou jistotu, že informace obsažené ve výroční zprávě, které popisují skutečnosti, jež jsou též předmětem zobrazení v účetní závěrce, jsou ve všech významných (materiálních) ohledech v souladu s příslušnou účetní závěrkou. Jsme přesvědčeni, že provedené ověření poskytuje přiměřený podklad pro vyjádření výroku auditora.

Podle našeho názoru jsou informace uvedené ve výroční zprávě organizace Hospic na Svatém Kopečku k 31. 12 2013 ve všech významných (materiálních) ohledech v souladu s výše uvedenou účetní závěrkou.

V Prostějově 19. června 2014

Weida, s.r.o.
Krasická 61
796 01 Prostějov
číslo auditorského oprávnění
auditorské společnosti KAČR 220




Ing. Vlastimil Weida
jednatel společnosti
odpovědný auditor
číslo auditorského
oprávnění KAČR 1327

Dárci

Dary a příspěvky fyzických i právnických osob, měst a obcí a dalších subjektů jsou nedílnou součástí rozpočtu Hospice na Svatém Kopečku. Bez této pomoci by hospic nemohl poskytovat své služby. Velmi si vážíme všech, kteří se svým přispěním

podílejí na péči o ty, kteří naši pomoc potřebují. Jako projev díky níže uvádíme jména našich dobrodinců; některá nejsou úplná, jiná zde nejsou vůbec, a to z důvodu, že si tito dárci přáli zůstat zcela či částečně v anonymitě. Náš dík však patří všem!

Dary a příspěvky do 10 000 Kč

Fyzické osoby:

Andrlíková Marie, Bayerová Marie Magdalena, Bortlík Winfried, Budíková Květoslava, Fischer Ghervasi, Goldman Jaroslav, Hainc Jaromír, Hájková Lydie, Hekerová Ladislava, Hofbauerová Michaela, Chocholovi Josef a Marie, Chromčák Ivo, Chromčíková Anna, Chvátalová Pavla, Jašek Jaroslav, Jergl Pavel, Kaštylová Dana, Konečná Věra, paní Kosková, Krejčí Michal, Kvapilík Martin, Labounek Petr, Laštůvková Helena, Leharová Emilie, Leskovanová Marie, Lón Jan, Michal Urban, Morkes Svatopluk, Nekvapil Vojtěch, Nováková Kateřina, paní Obšilová, Paták Petr, Pavlíková Markéta, Pechanec Leoš, Procházka Jan, Procházka Jan, Psoťka Pavel, Reková Zdeňka, Rybáková Helena, Rychterek Lukáš, Senderová Danuše, Shadi Dragon, Scha Michaela, Sklenářová Jaroslava, Slovák Mojmír, Smetanová Nataša, Součková Libuše, Suchánkovi Libuše a Dušan, Špica Luděk, Tomsu Petr, Trnkal Zdeněk, Vaněk Lukáš, Vavřeka Miroslav, Večeř Vlastimil, pan Velech, Venclík Jiří, Vlaštůvková

Helena, Vlková Ivana, pan Vrba, Zajíčková Růžena, Zdařil Vladimír, Ziklová Jindřiška, Zinráková Zuzana.

Organizace:

Matice Svatokopecká a KPS Dvořák, Neurologie MUDr. Silvie Navrátilová, RES-UH s. r. o., ZŠ a MŠ Zdeny Kaprálové Vrbátky,

Města a obce:

Bánov, Bělá pod Pradědem, Bělkovičky-Laštany, Beňov, Bernartice, Bílá Voda, Bílsko, Bohuňovice, Bohuslavice, Bohuslavice, Bochoř, Bouzov, Břest, Břestek, Březsko, Bystřice pod Hostýnem, Čechy pod Kosířem, Čelčice, Čelechovice na Hané, Daskabát, Dlouhá Loučka, Dolany u Olomouce, Doloplazy, Drahanovice, Drahaný, Dřevnovice, Dub nad Moravou, Městys, Hluk, Hněvotín, Honěnice, Horka nad Moravou, Horní Nětčice, Hoštejn, Hradčany, Hrubčice, Hvozd, Chropyně, Chvalčov, Jestřebí, Jezernice, Jívová, Klenovice na Hané, Kněžpole, Kožušany-Tážaly, Křelov-Břuchotín, Kyselovice, Laškov, Lešany, Libina, Lišnice, Litovel, Loučany, Luběnice, Lukavice, Lutín,

Majetín, Malhotice, Martinice, Moravičany, Náměšť na Hané, Nedachlebice, Nezamyslice, Nezdenice, Nový Malín, Ohrozim, Ochoz, Olbramice, Ondratice, Osek nad Bečvou, Ostrožská Nová Ves, Otínoves, Paseka, Pěňčín, Pňovice, Postřelmov, Prasklice, Protivanov, Práslavice, Přílepy, Radslavice, Rataje, Rohle, Rokytnice, Rouské, Říkovice, Samotíšky, Senice na Hané, Senička, Skorošice, Skrbeň, Sobotín, Strukov, Střeň, Suchonice, Těšetice, Tověř, Troubky, Tupešy, Týn nad Bečvou, Uhřetice, Určice, Ústín, Velký Týnec, Vernýřovice, Vitčice, Zdounky, Žakovice, Želatovice, Žerotín.

Dary a příspěvky nad 10 000 Kč

Fyzické osoby:

Dostálík Martin, Dudáková Zuzana, Girmanová Jana, Kotsopoulos Pavel, Marková Jarmila, Orletová Hana, Orsách Jiří, Popelka Vladimír, Prášil Jan, Šámal Petr, Šimánek Vilém, Urbánková Jana, Zinrák Daniel.

Organizace:

Alcom Alval s. r. o., DS Soft Olomouc s. r. o., Rotary club, TITER a. s., TKS Hulín, ZUŠ Kroměříž.

Města a obce:

Maletín, Mrsklesy, Kojetín, Staré Město, Statutární město Prostějov, Statutární město Přerov, Šumvald, Tršice, Velký Újezd.



Již roky významně podporuje Hospic na Svatém Kopečku Sta-

tutární město Olomouc. V roce 2013 přispělo na provoz hospice částkou



ve výši **1 500 000 Kč.**



Další významnou podporou je dotace ze státního rozpočtu, kterou hospici poskytuje Ministerstvo práce a sociálních věcí České republiky. V roce 2013 byla



tato dotace poskytnuta ve výši **3 421 000 Kč.**

Dary věcné

Králová Jana, Trbolová Hana, Jureček Bohuslav.

Spolupráce s farností

V těsné blízkosti Hospice na Svatém Kopečku se nachází poutní bazilika Navštívení Panny Marie, kterou společně s Římskokatolickou farností Svatý Kopeček u Olomouce spravují členové Řádu premonstrátů. Jak již bylo uvedeno, hospic pro uživatele služby zajišťuje komplexní biopsycho-socio-spirituální potřeby. Při uspokojování těchto základních potřeb člověka se co nejvíce snažíme vyhovět jeho přání. Bratři premon-



také spolek Matice svatokopecká, který v roce 2013 uspořádal pro hospic v bazilice ve spolupráci s KPS Dvořák Olomouc benefiční koncert. Duchovní skladby olomouckého skladatele Karla Svozila zahrály dvě hudební tělesa, a to již uvedené KPS Dvořák Olomouc a Svatocecilské smyčcové kvarteto Olomouc.

Hospic na Svatém Kopečku spolupracuje rovněž se zástupci jiných farností a církví, kteří v hospici zajišťují převážně spirituální potřeby uživatelů služby.

stráti z velké části zajišťují jednu z těchto základních potřeb, a to spirituální. Vždy pokud o tuto službu projeví uživatel zájem. Hospic navštěvují každý den. Současně zde zajišťují bohoslužby a kulturní program pro uživatele i jejich blízké.

Významnou pomocí pro hospic je také materiální zabezpečení při pořádání tradičních setkání pozůstalých či poskytnutí prostor baziliky pro pořádání benefičních koncertů pro hospic. V rámci farnosti působí

